

Ю.Н. Чагайда
(Брестский государственный технический университет,
г. Брест, Беларусь)

СПЕЦИФИКА АДВЕРБИАЛЬНОЙ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «ПЕРЕМЕЩЕНИЕ В ПРОСТРАНСТВЕ» В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Одна из важнейших категорий, отражающих картину мира нации, – категория пространства, ориентация, определение места человека в нем, его членение и разграничение. Как отмечает Ю.М. Лотман, «семантика пространства имеет исключительно важное, если не доминирующее, значение в создании картины мира той или иной культуры» [1, с. 205]. В представлении о пространстве дорога – его основной элемент. Н.Д. Арутюнова отмечает, что понятие дороги в славянской ментальности «...играет необычайно большую роль (гораздо бóльшую, чем в других европейских культурах)» [2, с. 3]. Выявление имеющихся в русском языке обозначений видов и способов перемещений в пространстве, всестороннее описание их основных языковых характеристик, а также парадигматических связей и особенностей оказывается возможным в свете теории поля.

Объектом нашего исследования являются лексико-семантические группы (ЛСГ) наречий в русском языке, которые входят в лексико-семантическое поле (ЛСП) «Перемещение в пространстве». Данное ЛСП имеет вертикальный (ядерно-периферийный) и горизонтальный (парцелльный) характер связи между его конституентами. Вертикальная организация включает в себя структуру ЛСП, горизонтальное сечение обусловлено семантическим взаимоотношением ЛСГ в составе по-

ля. Наличие ЛСГ в составе ЛСП объясняется тем, что значение поля подобного типа не является единым и однородным. Оно «... может распадаться на несколько семантических участков, сходных по значению (интегральная сема), но отличающихся оттенками значений (дифференциальные семы)» [3, с. 29].

Придерживаясь традиционной точки зрения относительно структуры поля, мы выделяем в составе ЛСП «Перемещение в пространстве» ядро, центр, околоядерную зону, ближнюю и дальнюю периферии.

Ядро указанного поля образуют наиболее общие по значению лексические единицы, в семантической структуре которых присутствует архисема 'передвижение'. В русском языке такими элементами являются: *дорога, движение, перемещение, передвижение, путь, дорожный, двигаться, двинуться, передвигаться, передвинуться, перемещаться, переместиться*.

В околоядерную зону входят лексемы с более сложной смысловой структурой, чем ядерные единицы. Таковыми являются следующие лексемы: *двигаться, передвигаться, перемещаться, передвинуться, переместиться*.

Центр поля рассматриваемого ЛСГ образуют единицы, имеющие интегральное (общее с ядерными единицами и друг с другом) значение и дифференциальные значения – синонимы ядерных элементов. Например, в центральную зону входят следующие обозначения дорог и процессов перемещения, а также номинации их характеристик: *асфальт, трасса, бульварный, бежать, вёрхом, вон*.

Периферию исследуемого поля образуют единицы с неполным набором признаков. Переход от ядра к периферии осуществляется постепенно, что позволяет выделять две периферийные зоны поля – ближнюю и дальнюю. Ближнюю периферию ЛСП «Перемещение в пространстве» составляют устаревшие и областные слова, а также ЛСВ с переносным значением ключевых лексем, например: *свалить, беспутье, вылететь*.

Зону дальней периферии составляют фразеологические единицы. Основным условием включения фразеологизмов в данную группу является наличие в их семантике общей идентифицирующей семы (архисемы), характеризующей движение, перемещение, представленной так или иначе в каждой из единиц поля. Примерами таких компонентов дальней зоны периферии могут служить: *гранить мостовую* (устар. 'Много, долго ходить пешком'), *держать шаг* ('Идти в такт, одновременно с другими').

Следует отметить, что в зону дальней периферии не входят те фразеологизмы, в составе которых лишь присутствуют в качестве компонентов лексемы, номинирующие понятия, связанные с дорогой, перемещением. Они не содержат в семной структуре значения интегральную сему «дорога, перемещение». Например: *не валяется на дороге* ('Не достается даром, без усилий, без труда'), *семь верст до небес* ('Очень много наговорить, наобещать'), *выходить из себя* ('Приходить в состояние крайнего раздражения'), *находить дорогу к сердцу* ('Добиваться, вызывать чье-либо расположение, симпатию, любовь').

Горизонтальная (парцелльная) структура ЛСП «Перемещение в пространстве» обусловлена наличием общего значения и семантическими взаимоотношениями единиц в составе поля. Данное поле имеет сложную многоуровневую структуру и организуются как совокупность лексико-семантических групп, в

состав каждой из которых входят единицы одной частеречной принадлежности. В этой связи выделяются ЛСГ существительных, ЛСГ прилагательных, ЛСГ глаголов, ЛСГ наречий и ЛСГ междометий со значением перемещения в пространстве.

В рамках исследуемого поля передвижения лексико-семантические группы наречий распределяются по 4 подгруппам: «Способ передвижения», «Направленность движения, маршрут следования», «Интенсивность передвижения», «Качественный признак передвижения».

В подгруппе «Способ передвижения» выделяются 2 парцеллы (более мелкие группировки в рамках подгруппы): «Способ передвижения человека», «Способ передвижения транспортных средств и животных».

Парцелла «Способ передвижения человека» включает в себя полевые единицы, общей семой которых является *‘передвижение человека’*. Такими лексемами являются: *бегом* ‘посредством бега’, *босиком* ‘Разг. Без обуви и чулок’, *пешком* ‘На собственных ногах (о способе передвижения человека)’.

Парцелла «Способ передвижения транспортных средств и животных» в русском языке включает лексические единицы, объединенные интегральной семой *‘передвижение на транспорте или на животных’* (*вскачь, галопом*).

Семантический признак ‘направление движения’ формирует подгруппу «Направленность движения, маршрут следования», которая включает следующие лексемы: *вдаль, навстречу*.

Подгруппа «Интенсивность передвижения» включает в себя полевые единицы, интегральной семой которых является *‘скорость передвижения’*. Такими лексемами являются: *вразвалку, стремительно* и др.

Критерием, на основании которого единицы включаются в подгруппу «Качественный признак передвижения», является наличие в их составе семы *‘качественная характеристика перемещения’*, например, *вперевалку, крадучись, напролом*. Данная подгруппа является наиболее репрезентативной в количественном аспекте.

Рассмотренный материал наречной лексико-семантической группы «Перемещение в пространстве» позволяет сделать вывод, что все представленные элементы данного поля не являются чем-то независимым в рамках исследуемого ЛСП. Тесно переплетаясь друг с другом, они образуют единую динамическую систему. Каждый элемент поля «Перемещение в пространстве» можно понять только посредством другого.

Литература

1. Лотман, Ю.М. Внутри мыслящих миров. Человек – текст – семиосфера – история / Ю.М. Лотман. – М., 1996. – 464 с.
2. Арутюнова, Н.Д. Путь по дороге и бездорожью / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка. Языки динамического мира. – Дубна, 1999. – С. 3–18.
3. Щур, Г.С. Теория поля в лингвистике / Г.С. Щур. – М.: Наука, 1974. – 256 с.